

## ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

**στο σχέδιο νόμου «Κύρωση του Μνημονίου Συμφωνίας για συνεργασία μεταξύ του Υπουργείου Εσωτερικών, Δημόσιας Διοίκησης και Αποκέντρωσης της Ελληνικής Δημοκρατίας και του Υπουργείου Επίβλεψης της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας»**

Προς τη Βουλή των Ελλήνων

Με το παρόν σχέδιο νόμου «Περί κυρώσεως του Μνημονίου Συμφωνίας για συνεργασία μεταξύ του Υπουργείου Εσωτερικών, Δημόσιας Διοίκησης και Αποκέντρωσης της Ελληνικής Δημοκρατίας και του Υπουργείου Επίβλεψης της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας σκοπεύεται η προαγωγή των ανταλλαγών και της συνεργασίας στον τομέα της δημόσιας διοίκησης, της διοίκησης προσωπικού και της επίβλεψης στη βάση της ισότητας, του κοινού οφέλους και της αμοιβαιότητας.

Το υπό κύρωση Μνημόνιο Συνεργασίας περιλαμβάνει έξι (6) άρθρα, τα οποία έχουν ως ακολούθως:

Το άρθρο 1 προβλέπει τους τομείς συνεργασίας των Υπουργείων στα πλαίσια των αρμοδιοτήτων.

Το άρθρο 2 αναφέρει τις μορφές με τις οποίες θα πραγματοποιείται η συνεργασία στους αναφερόμενους στο άρθρο 1 τομείς.

Το άρθρο 3 προβλέπει το περιεχόμενο της Συνεργασίας μεταξύ των Μερών.

Το άρθρο 4 ορίζει τον τρόπο υλοποίησης των προγραμμάτων συνεργασίας.

Το άρθρο 5 καθορίζει τη διαδικασία σύμφωνα με την οποία είναι δυνατή η τροποποίηση του Μνημονίου.

Το άρθρο 6 ορίζει ότι η διάρκεια ισχύος του παρόντος Μνημονίου είναι τέσσερα (4) έτη με δυνατότητα αυτόματης ανανέωσης.

Θέτοντας τα παραπάνω υπ' όψη της Βουλής εισηγούμεθα την ψήφιση του σχεδίου νόμου που υποβάλλουμε.

Αθήνα, 13 Σεπτεμβρίου 2006

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ,  
ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΔΙΟΙΚΗΣΗΣ  
ΚΑΙ ΑΠΟΚΕΝΤΡΩΣΗΣ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ ΚΑΙ  
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Πρ. Παυλόπουλος

Γ. Αλογοσκούφης

ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

Θ. Μπακογιάννη

## ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΥ

**Κύρωση του Μνημονίου Συμφωνίας για συνεργασία μεταξύ του Υπουργείου Εσωτερικών, Δημόσιας Διοίκησης και Αποκέντρωσης της Ελληνικής Δημοκρατίας και του Υπουργείου Επίβλεψης της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας**

**Άρθρο πρώτο**

Κυρώνεται και έχει την ισχύ, που ορίζει το άρθρο 28 παρ. 1 του Συντάγματος, το Μνημόνιο Συμφωνίας για Συνεργασία μεταξύ του Υπουργείου Εσωτερικών, Δημόσιας Διοίκησης και Αποκέντρωσης της Ελληνικής Δημοκρατίας και του Υπουργείου Επίβλεψης της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, που υπογράφηκε στο Πεκίνο στις 27 Μαΐου 2006, το κείμενο του οποίου σε πρωτότυπο στην ελληνική και αγγλική γλώσσα έχει ως εξής:

**Άρθρο δεύτερο**

Η ισχύς του παρόντος νόμου αρχίζει από τη δημοσίευσή του στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως και του Μνημονίου που κυρώνεται από την ολοκλήρωση των προϋποθέσεων του άρθρου VI παράγραφος 1 αυτού.

Αθήνα, 13 Σεπτεμβρίου 2006

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ,  
ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΔΙΟΙΚΗΣΗΣ  
ΚΑΙ ΑΠΟΚΕΝΤΡΩΣΗΣ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ ΚΑΙ  
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Πρ. Παυλόπουλος

Γ. Αλογοσκούφης

ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

Θ. Μπακογιάννη

Αριθμ. 175/15/2006

**ΕΚΘΕΣΗ**

**Γενικού Λογιστηρίου του Κράτους**  
(άρθρο 75 παρ. 1 του Συντάγματος)

**στο σχέδιο νόμου του Υπουργείου Εσωτερικών, Δημόσιας Διοίκησης και Αποκέντρωσης «Κύρωση του Μνημονίου Συμφωνίας για συνεργασία μεταξύ του Υπουργείου Εσωτερικών, Δημόσιας Διοίκησης και Αποκέντρωσης της Ελληνικής Δημοκρατίας και του Υπουργείου Επίβλεψης της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας»**

Με τις διατάξεις του υπόψη σχεδίου νόμου, προτείνεται η κύρωση του Μνημονίου Συμφωνίας για συνεργασία μεταξύ του Υπουργείου Εσωτερικών, Δημόσιας Διοίκησης και Αποκέντρωσης της Ελληνικής Δημοκρατίας και του Υπουργείου Επίβλεψης της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, που έχει υπογραφεί στο Πεκίνο στις 27.5.2006. Ειδικότερα:

Α. Με το άρθρο πρώτο του νομοσχεδίου, κυρώνεται και έχει την ισχύ που ορίζει το άρθρο 28 παρ. 1 του Συντάγματος, το προαναφερόμενο Μνημόνιο Συμφωνίας, με τις διατάξεις του οποίου προβλέπονται, μεταξύ άλλων, και τα ακόλουθα:

1. Η συνεργασία των Μερών περιλαμβάνει διμερείς ανταλλαγές και συνεργασία στους τομείς της δημόσιας διοίκησης, διοίκησης προσωπικού και επίβλεψης. Για την υλοποίηση της συνεργασίας αυτής τα Μέρη μπορεί να ανταλλάσσουν:

α) Επισκέψεις σε υπουργικό επίπεδο, καθώς και επισκέψεις ανώτερων εξειδικευμένων υπαλλήλων και ομάδων μελετών.

β) Υπαλλήλους, ως ομιλητές ή εκπαιδευόμενους, σε επιμορφωτικά προγράμματα και σεμινάρια.

γ) Πληροφοριακό υλικό και δημοσιεύματα.

(άρθρα I και II)

2. Περιεχόμενο της συνεργασίας των Μερών αποτελούν ιδίως:

α) Θεωρίες και πρακτικές της δημόσιας διοίκησης, της διοίκησης προσωπικού και επίβλεψης.

β) Πρακτικές και εμπειρίες στην πρόληψη και την καταπολέμηση της διαφθοράς.

γ) Διοίκηση, συστήματα επίβλεψης και ελέγχου των δημοσίων υπηρεσιών.

δ) Διοικητική μεταρρύθμιση στο δημόσιο τομέα, καθώς και κάθε άλλο θέμα που μπορεί να συμφωνηθεί μεταξύ των Μερών.

(άρθρο III)

3.α. Τα Μέρη ορίζουν από έναν (1) συντονιστή των δραστηριοτήτων της συνεργασίας τους. Οι συντονιστές θα είναι υπεύθυνοι για τις οικονομικές και άλλες ειδικές διευθετήσεις και για την υλοποίηση προγραμμάτων συνεργασίας στο πλαίσιο της εφαρμογής του Μνημονίου Συμφωνίας.

β. Περαιτέρω, προβλέπεται ότι οι συντονιστές συντάσσουν ετήσια σχέδια υλοποίησης των προγραμμάτων συνεργασίας.

(άρθρο IV)

4. Ρυθμίζονται θέματα τροποποίησης του Μνημονίου Συμφωνίας, το οποίο ισχύει καταρχήν για τέσσερα (4) έτη και μπορεί να ανανεώνεται αυτόματα για ισόχρονο διάστημα, εκτός εάν καταγγελθεί κατά τα οριζόμενα.

(άρθρο V)

Β. Με τις διατάξεις του άρθρου δεύτερου του νομοσχεδίου, σε συνδυασμό με το άρθρο VI του υπό κύρωση Μνημονίου Συμφωνίας, ορίζεται ο χρόνος έναρξης ισχύος αυτού και του υπό ψήφιση νόμου.

Γ. Από τις προτεινόμενες διατάξεις προκαλείται, επί του Κρατικού Προϋπολογισμού και για όσο χρονικό διάστημα ισχύει το υπό κύρωση Μνημόνιο Συμφωνίας, δαπάνη από την:

α) Κάλυψη των εξόδων μετακίνησης και διαμονής Ελλήνων εκπροσώπων στην Κίνα, καθώς και των εξόδων φιλοξενίας Κινέζων εκπροσώπων στη χώρα μας, στο πλαίσιο της προβλεπόμενης ανταλλαγής επισκέψεων, σε επίπεδο Υπουργών ή ανώτερων εξειδικευμένων στελεχών και ομάδων εργασίας.

β) Διοργάνωση και διεξαγωγή στη χώρα μας επιμορφωτικών προγραμμάτων και σεμιναρίων σχετικών με τους τομείς συνεργασίας των Μερών, καθώς και από την κάλυψη των εξόδων συμμετοχής Ελλήνων υπαλλήλων σε αντίστοιχα προγράμματα και σεμινάρια που διοργανώνονται στην Κίνα.

γ) Ανταλλαγή πληροφοριακού υλικού και δημοσιευμάτων, καθώς και από την υλοποίηση της εν γένει συνεργασίας των Μερών.

(άρθρο II)

Η ανωτέρω δαπάνη, που εξαρτάται από πραγματικά γεγονότα και θα πραγματοποιείται στο βαθμό υλοποίησης των προαναφερόμενων δραστηριοτήτων, εκτιμάται στο ποσό των 50.000 ευρώ περίπου ετησίως.

Αθήνα, 8 Αυγούστου 2006

Η Γενική Διευθύντρια  
κ.α.α.

Ευάγγελος Βεκρής

**ΕΙΔΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ**

(άρθρο 75 παρ. 3 του Συντάγματος)

**στο σχέδιο νόμου «Κύρωση του Μνημονίου Συμφωνίας για συνεργασία μεταξύ του Υπουργείου Εσωτερικών, Δημόσιας Διοίκησης και Αποκέντρωσης της Ελληνικής Δημοκρατίας και του Υπουργείου Επίθλευσης της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας»**

Από τις διατάξεις του προτεινόμενου σχεδίου νόμου, προκαλείται, επί του Κρατικού Προϋπολογισμού και για όσο χρονικό διάστημα ισχύει το υπό κύρωση Μνημόνιο Συμφωνίας, δαπάνη από την:

α) Κάλυψη των εξόδων μετακίνησης και διαμονής Ελλήνων εκπροσώπων στην Κίνα, καθώς και των εξόδων φιλοξενίας Κινέζων εκπροσώπων στη χώρα μας, στο πλαίσιο της προβλεπόμενης ανταλλαγής επισκέψεων, σε επίπεδο Υπουργών ή ανώτερων εξειδικευμένων στελεχών και ομάδων εργασίας.

β) Διοργάνωση και διεξαγωγή στη χώρα μας επιμορφωτικών προγραμμάτων και σεμιναρίων σχετικών με τους τομείς συνεργασίας των Μερών, καθώς και από την κάλυψη των εξόδων συμμετοχής Ελλήνων υπαλλήλων σε αντίστοιχα προγράμματα και σεμινάρια που διοργανώνονται στην Κίνα.

γ) Ανταλλαγή πληροφοριακού υλικού και δημοσιευμάτων, καθώς και από την υλοποίηση της εν γένει συνεργασίας των Μερών. *(άρθρο II)*

Η ανωτέρω δαπάνη, που εξαρτάται από πραγματικά γεγονότα και θα πραγματοποιείται στο βαθμό υλοποίησης των προαναφερόμενων δραστηριοτήτων, εκτιμάται στο ποσό των 50.000 ευρώ περίπου ετησίως και θα καλύπτεται από τις πιστώσεις του τακτικού προϋπολογισμού του Υπουργείου Εσωτερικών, Δημόσιας Διοίκησης και Αποκέντρωσης (Ειδ.Φ.07-150 «Γενική Γραμματεία Δημόσιας Διοίκησης και Ηλεκτρονικής Διακυβέρνησης»).

Αθήνα, 13 Σεπτεμβρίου 2006

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ,  
ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΔΙΟΙΚΗΣΗΣ  
ΚΑΙ ΑΠΟΚΕΝΤΡΩΣΗΣ

Πρ. Παυλόπουλος

ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ  
ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Γ. Αλογοσκούφης